耗。所識者均惋惜不已。聞遺有子女多人。均已長大成材。其二子普慶君。現任大漢報繙譯。以其壽登期頤。亦屬福壽全歸也

●歸國華僑被船員苛待

本報昨接由者輔愼總統船歸國僑胞由上海來函　詳述在船上被船員苛待情形　茲將原函錄下

同人等于一九二八年八月十七日自上藩市乘美國大來公司者輔愼總統號船歸國。飽受虐待。疾首痛心。有不能已於言者。茲將重要諸點。列述如下　務祈賜幅登載。以示國人。同人幸甚。

㊀苛待被擯僑胞。大艙乘客有台山人雷社進。開平人敖倫。南海人郭煥牛三君。前係乘該公司輪船赴美。被移民局留難擯返者。途中飽受虐待。船停檀香山橫濱神戶上海等處。均禁閉於暗小室中。船未開行。不使越雷池一步。室長約六英尺。寬約四英尺。高約六英尺。據云係舟中解剖尸體之處。並無窗牖。僅有如黃豆大之小孔十餘個。以通空氣。在日本橫濱時。天氣酷熱。將達百度。雷敖郭三君。被囚於該室。達十三小時之久。出室時衣裳汗濕。如跌落水中。而敖君則更僵臥如尸。面色非人。談時聲淚俱下。慘狀不忍目睹。人道何存。即使雷敖郭三君赴美。與移民律有所抵觸。而被遣回。亦當以人道看待。不合有何軒輊。若云檀香山爲美境。舟泊於此。恐其逃上岸。以光亮空氣充足之室囚之。尚有徵理可說。（未完）

●擡車受傷索償

住曾拉兒街五三貳號泥水匠地沸愼。於去年六月卅號。行抵緬街希士定街間。被住布洛威街五七四號罕那持所管之車。碰傷頤車。雖經醫治痊愈然耗了醫金不少。地沸臣氏昨命律師柯氏控罕氏索償。罕氏未到堂對質。大衙法官因厘架利逐判令罕氏賠償九千七百五拾元

●吸片烟被控

北溫市拾八日電。是日午後四点鐘華人馬榮。李某與周某。在本處第一街二一五號爲警差赫治愼暨仰氏兩人拘解入警署。控爲吸片烟案。官准每人具保二十元保出在外候訊。（姓名譯音）

●富烈槎募捐

昨日省報載稱。警務委員富烈槎。對於此次市選舉之結果。頗爲滿意。但其爲主張審查警部之發起人。追審查會開時。富氏曾延律師墨機爾。辦理該審查案。富氏得友人之助。因此案業經費了一千五百元。茲尚有墨氏之工　七千元未支。其友人擬代向表同情之市民募捐支給此欵以免富氏受累

●犯案紀略

昨在小衙華人名廷（譯音）。犯開賭案被控。法官梳氏判罰欵五拾元。

同日西人摩厘被控行竊闖健電器公司貨物案。自認有罪。官念其初犯。判罰欵十元

●暹羅駐德參贊將抵埔

明日坎拿大輪抵埔。搭客有駐德京暹羅公使館參贊良帶龍喇打咭士。伊曾在日本東京暹羅公使館當參贊職。茲調駐德京。取道本市前赴歐洲。駐本埠暹羅領事亞晤士脫耶氏已豫備歡迎云。

●發現俄人屍體　似被謀殺

興順科埠板廠工人俄亞梳富　兩月前失踪至上月廿二日其內弟可士魯科夫在依順地路區之林藪內。發現其屍體。似被人謀殺者。惟未悉兇手爲何人。茲省警已懸賞格千元緝兇歸案訊辦。

●打山雞誤傷華人

在魯路埃崙耕園之華人梁德昌（譯音）。前晨在園內作工時。誤爲朵喇努化魚廠西人詹尾臣鎗傷。因當時朵氏。見梁氏躍地作工。誤以其爲山雞。卽放獵銃。向之射擊。詢然一聲有散碼七笠。射中梁氏之衣。另一笠射傷其頸。經由醫生荷路將碼取出。現留醫於醫院。

●瑣事紀聞

前夕十一點鐘住跑路街五六七號。日婦海氏行抵鶴街夾跑路街間。被西少年三名攔途截刦。致失去現欵二元。眼鏡壹對。另紙據數張。

住蝦琶旅館西人軒打臣。見壹無業遊民。在街中遊蕩。一似宜宿無所者。軒氏發其慈悲心。携之回旅館。給予衣食。詎該遊民反生不良之心。乘軒氏不覺。將軒氏現欵百二十元竊去。

●英移民到坎之商議

柯京移民部大臣霍克。前日由坎東抵埔。擬赴域埠謁見省長吐美氏。商酌中央政府與省政府合作。扶助歐洲移民。使之在本省耕園。此項計劃。若能實現。則柯京移民部將設法使多數英人移居本省。是日霍克氏未首途赴域以前。本市自由黨之羅禮俱樂部員。擬設宴於域多利旅館餐廳。爲之洗塵。在座者則有代表本省之柯京衙生部大臣傾氏云。

●爆炸夾萬圖竊

第十二街夾瑪曹街間之士底梵牛乳店。前夕被匪撬門入內。用藥炸開夾萬。刦去現欵廿五元。匪用藥過多。致夾萬炸裂時。有一碎塊。飛出店門外。安置夾萬之辦事室。亦受藥力震壞。所有數部契券紙據。紛陳於地板上。該店中在事人。已向警局報案緝匪。查該店地居僻遠。故爲匪垂涎

●實業脫售之活動

本市西部一帶實業買賣。頗見活動。最近消息。固蘭扶街六七五至六八三號之磚樓。爲罐頭沙文魚卑路坎榮公司總理卑路埃榮之物業。是日已轉售於省議會議員威廉的。取價五拾萬元。現款交易。該地段闊七拾五英尺。此爲近數星期內該處一帶實業變動之最大宗者。

又梳訥西海區鐸古喇士夾屋街間東北隅之夥隴那都兩層組室西婦巴利氏與多路頓氏兩人之物業。昨日售去。買主名摩臣。價銀三萬五千元云。

●市虎馳驟傷人

住蝦勞街一六三七號西婦意利兀氏。昨晨兩點五十五分鐘　行抵希士定街與緬街夾角處。被壹自由車碰仆於地。致肩骨拆斷兼身受瘀傷。事發時管車者不顧傷者。疾馳而遁。未幾警差查悉。該管車人爲住烟化尼街五七九四號之加利臣氏。卽將之逮案

各埠新聞

●美堂門之貽累

▲芝城車站嚴詰華人　又要攝影存照

十五日芝加古電。此間自華人堂門發生命案之後。芝城警察。四出警備。以免再生慘劇。并用非常力量　阻止本處堂號用武。同時又將警察分爲小隊。每小隊駐一車站。阻止外埠華人前來。據警察宣稱。凡有華人抵埠。須先將其攝影存照　然後詳細詢問其在芝城營業。此來爲何事。如果答覆支離。不能符合　則將其扣留云。

●遇刦傷歷

卡架利拾八日電。昨夕本處有一西人叨氏。途中爲强徒三名毆刦。鎗傷其歷。隨搜刦其身搶去現欵一元零十仙云

▼◎▲維城致公總堂通告

十月廿一號即夏曆九月九日爲洪門萬雲龍先帥千秋寶誕之辰舉行恭祝慶典以表忠烈茲特通告各埠分堂同人統於是日舉行慶祝以伸紀念此佈

▼◎▲紀念預告

本公所謹訂十一月四日下午一點鐘舉行六週年紀念慶典敬請李隴西總分堂敦宗總分所暨列位昆仲賁臨助慶指示一切曷勝榮幸

域多利埠李敦宗公所

文部同人鞠躬

▼◎▲催收月費廣告

敢者本公所成立以來六載於茲已然所賴與維持者月費耳各會員交來月費者固多仍未繳納者亦屬不少茲特爲佈告各昆仲將所欠月費者照章早日繳來以得應支各需爲盼茲將催收月費職員芳名列后中山恒美各開名華寶名大嵐鈺鋆君達鴻君台密冲錦蘭君彥來君逕頭偉振君水樓奕玖君塘美仁景君南村明琯君新會二村東成君羅灣希聘君田寮庭桂君增城九裕日昇君

域埠李敦宗公所支部敢

Lee Duck Dong
P. O. Box 1443　565 Fisgard St.
Victoria B. C.

▼◎▲哀謝

先考慶仰府君經於月之七號親視合殮扶柩歸土厚蒙諸親友惠誼駕臨致祭執紼贈以生花聯額誄文賻儀等等情深義重存歿均感謹誌數言以伸謝忱

棘人鄭景福　同福
介福　進福　泣血稽顙

此項售賣爲各人所等候—請速買兼慳銀

大減價—大平沽—

晴天霹靂之大廉價

—大相宜—

在希士定街西四十號大樓宇內發售空前僅有之平貨

衣裳雨衣與大樓多箱減價平賣

頃本號所售之貨爲搬運時受損傷及賣上未銷取之貨故能於本市出售爲空前未有之大廉價具十如靴、裝飾品、帽、衣服、鐵器、伙食雜貨暨婦孺用品等均大減價平沽此特異之售賣爲溫哥華前時所未見之如此大減價令人見生駭懼蓋以壹元能買值（二或四元）之貨請預備於是禮拜六或未來數日同大衆到本店買此等平貨

（明天禮拜六日上午十點鐘）開門請與大衆齊來購平貨請察看大減價之大招牌在希士定街西四十號

暫時閉門以便將貨分類兼登記號碼俟至禮拜六日上午十點鐘開門在此發賣期內犧牲兩層樓所貯之貨

白糖每磅五仙

成帮雪衫每件　元五廉價四毛九

亞路及別家大字號製二元雪衫廉價九毛八

長人防水上衣各汚者原價二元廉價九毛八

廿五仙羊毛襪廉價壹元做工雪衫略汚者廉價四十九仙

半元倭士特由英倫製羊毛襪廉價廿九仙

廿元絲製頸帶有損壞者廉價九仙

叁元全羊毛佛蘭絨製男雪衫大小合度廉價九毛八

四十九仙一元半之架鋸茲僅售壹元半有些汚点做粗工衣廉價四十九仙五磅重氈有汚点者壹元

四毛九仙

三元冷衫廉價一元四九仙

男婦幼童之裝飾品多箱大減價如贈送一般

廿五仙一對襪帶茲每對僅售九仙

半元一對厚羊毛襪廉價拾九仙

七元與八元之厚羊毛冷衫廉價二元九毛五仙

七元與八元之男子靚全羊毛外袴廉價二元九五

過百箱靴與鞋平賣如贈送一般

成帮三元九男做工靴茲每對取價九毛八

八元男靴茲取價三元九毛九

價值壹元之樹膠靴套廉價四毛九

成帮男靴往日每對售七元者茲每對取價一元九毛八

六元男做工靴茲每對取價一元四毛九

福食雜貨廉價平賣

梵衾氏及別字號罐頭湯每罐九仙

罐頭三文魚廉價每罐四仙

洗衣鹼廉價每塊二仙

鐵器大廉價

法瑯質製器價值全壹元茲取價拾九仙

釣魚鈎原價拾仙者廉價五仙

原價廿五仙全九六仙之塗白鉛之鐵製桶有凹痕者廉價九仙

原價每件三元男帽茲售四毛九仙

四元壹件全羊毛製之厚男天寅內衫褲茲售一元九毛八

三元半男羊毛褲廉價一元四毛五

原價每對六元女鞋茲售九毛八

▼◎▲承受廣告

敢者固連平街冒列地西人瓜菜店原日係陳社潮與羅垣二人所做者今因他等志圖別業將全盤生意傢私什物自由車等一概頂與弟等承受準於十月廿號即禮拜六日下午三點鐘在奇化衙永利公司交易如陳社潮羅垣二人有欠到中西數目與及會項未清者請屆時到來永利公司與他等理妥一經交易清楚之後概與承受人無涉特此聲明以免後論

弟黃錦成　黃斗盤同敢

▼◎▲餐館出賣廣告

敢者本餐館在市吉珠允省CPR鐵路處生意暢旺因股份志圖別業願將生意傢私實業貨物全盤出賣如有兄弟親朋欲營斯業者廉價相讓請到來面議或付函相商均可此佈

Star Cafe　凱通
Neilburg, Sask
本館主人敢

▼◎▲有意營餐館業者請看

敢者本人在卑詩省宴打備埠自創餐館兼涼水蔴糖什貨生意向來生意暢旺今因志在東旋故將生意全盤及樓宇物業出賣或租賃均好計價額外相宜如有僑胞合意者請來面議或由信相商均妥此佈

B. C Cafe　P. O. Box 174　Enderby B. C.

民國十七年八月　卑詩餐館主人謹啟

▲今朝香港滬價每百五十元

上海滬價每百四十六元六五